

**AUSSCHUSS DES SICHERHEITSRATS NACH RESOLUTION 661 (1990)
BETREFFEND DIE SITUATION ZWISCHEN IRAK UND KUWAIT**

NOTIFIKATION ODER ANTRAG AUF GENEHMIGUNG ZUR LIEFERUNG VON GÜTERN AN IRAK

Weitere Hinweise zum Ausfüllen des Formulars entnehmen Sie bitte der Internetseite des Büros für das Irak-Programm (OIP) (www.un.org/Depts/oip/index)

(VOM SEKRETARIAT AUSZUFÜLLEN)

MITTEILUNGS-NR.	REGISTRIERUNGSDATUM	DATUM DES EINGANGS BEI DER UNMOVIC/IAEO (wenn zutreffend)	DATUM DER ÜBERMITTLUNG AN DEN AUSSCHUSS (wenn zutreffend)
-----------------	---------------------	---	---

(VOM AUSFUHRSTAAT ODER DER INTERNATIONALEN ORGANISATION AUSZUFÜLLEN)

1. VERTRETUNG ODER INTERNATIONALE ORGANISATION	2. AMTLICHE UNTERSCHRIFT UND DIENSTSIEGEL
3. DATUM DER VORLAGE	4. AKTENZEICHEN DER VERTRETUNG

5. ZU LIEFERNDE GÜTER (allgemeine Beschreibung)	6. ANZAHL DER POSITIONEN AUF DEM EXCEL-FORMULAR	7. GESAMTWERT	8. WÄHRUNGSEINHEIT (nach ISO)

9. EXPORTEUR Name: Anschrift: Land: Tel./Fax/E-mail:	10. URSPRUNGSLAND DER GÜTER (sofern nicht der antragstellende Staat)
--	--

11. EMPFÄNGER (FIRMA/ORGANISATION) Name: Anschrift: Tel./Fax/E-mail:	12. ART UND WEISE DER LIEFERUNG: Bitte nur EINE Grenzstelle für die Einfuhr angeben <input type="checkbox"/> Trebil <input type="checkbox"/> Al Waleed <input type="checkbox"/> Zakho <input type="checkbox"/> Umm Qasr
--	--

13. ENDVERWENDER (sofern nicht der Empfänger) Name: Anschrift: Tel./Fax/E-mail:	14. ENDVERWENDUNG Ausführliche Beschreibung der vorgesehenen Endverwendung (erforderlichenfalls Beiblatt hinzufügen)
---	--

15. ZAHLUNGSART <input type="checkbox"/> aus dem Irak-Konto nach Resolution 986 (1995) des Sicherheitsrats In diesem Fall SEITE 2 ausfüllen (entsprechende Unterlagen, einschl. Verträge, müssen beiliegen)	<input type="checkbox"/> sonstige Vereinbarung (in diesem Fall Seite 2 nicht ausfüllen)
---	--

16. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN: (erforderlichenfalls Beiblatt hinzufügen)

BITTE DIESE SEITE AUSFÜLLEN,
FALLS DIE LIEFERUNG DER GÜTER AN IRAK
AUS DEM IRAK-KONTO NACH RESOLUTION 986 (1995)
DES SICHERHEITSRATS BEZAHLT WERDEN SOLL
(siehe Feld 15 auf Seite 1)

AKTENZEICHEN DER VERTRETUNG:

17. BEREITS FRÜHER VORGELEGTE ANTRÄGE FÜR IDENTISCHE GÜTER:

Haben Sie bereits früher einen oder mehrere Anträge für IDENTISCHE Güter vorgelegt?

JA NEIN NICHT FESTSTELLBAR

Falls JA, bitte die Mitteilungsnummer(n) und die jeweilige(n) Artikelnummer(n) angeben.

18. DETAILLIERTE GÜTERLISTE:

Sind im Lieferumfang Ersatzteile, Zubehör, Bausätze, Ausrüstungssätze, Werkzeugkästen, Werkzeuge, Ausrüstung, Spezialwerkzeuge, Lose oder Verbrauchsgüter enthalten?

JA NEIN

Falls JA, bitte angeben, ob alle Komponenten der Ersatzteile, des Zubehörs, der Bausätze, der Ausrüstungssätze, der Werkzeugkästen, der Werkzeuge, der Ausrüstung, der Spezialwerkzeuge, der Lose oder der Verbrauchsgüter auf dem beigelegten Excel-Formular als separate Positionen samt der jeweiligen Beschreibung und Menge und dem jeweiligen Preis aufgeführt sind.

JA NEIN (in diesem Fall wird das Dokument nicht vom Sekretariat registriert)

19. TECHNISCHE INFORMATIONEN:

Sind im Lieferumfang (getrennt oder als Teil eines größeren Artikels) Güter und/oder Technologien enthalten, die auf der Internetseite des OIP (www.un.org/Depts/oip/cpmd/delays) aufgeführt sind?

JA NEIN

Falls JA, bitte angeben, ob das Formular mit den entsprechenden technischen Spezifikationen für jeden Artikel ausgefüllt und dem Antrag beigelegt wurde.

JA NEIN

20. AUF DER GÜTERPRÜFLISTE VERZEICHNETE ARTIKEL UND/ODER TECHNOLOGIEN:

Sind im Lieferumfang Artikel enthalten, die auf der Güterprüfliste stehen? Die Güterprüfliste kann über die Internetseite des OIP abgerufen werden (www.un.org/Depts/oip...).

JA NEIN NICHT FESTSTELLBAR

Falls JA, bitte nachstehend die im Excel-Formular enthaltene Positionsnummer und Beschreibung der Güter angeben, die als Artikel der Güterprüfliste angesehen werden.

Positions-Nr.	Beschreibung	Güterprüfliste-Referenznr.

(erforderlichenfalls Beiblatt hinzufügen)

WICHTIGER HINWEIS

Die folgenden Dokumente sind obligatorisch beizufügen:

- 1) Excel-Formular, in dem alle Güter EINZELN aufgeführt sind (einschl. aller Ersatzteile, Zubehör usw.) + Diskette
- 2) Von beiden Parteien unterzeichneter Vertrag mit sämtlichen Zusatzdokumenten, Anlagen, Anhängen usw.
- 3) Alle sachdienlichen Dokumente und/oder technischen Spezifikationen der Güter (z. B. Broschüren, Fotos, Diagramme, chemische Zusammensetzung, Materialzusammensetzung usw.)

Weitere Hinweise zum Ausfüllen des Formulars entnehmen Sie bitte der Internetseite des OIP (www.un.org/Depts/oip/index).